

Action Figure Model Kit Figurine prête à monter Figura para armar

AGE.
EDAD **8+**
83239/83100 Asst.

ZOIDS

Zaber Fang™

Tiger type Type tigre Tipo tigre



Requires 1 "AA" battery (not included).
Requiert 1 pile AA, non comprise.
Requiere 1 pila AA (1,5 V), no incluida.

MOTORIZED!
MOTORSÉ!
MOTOREZADO!

Assembly required. No glue or paint needed.
Assemblage requis, sans colle ni peinture.
Requiere armado, sin pegamento ni pintura.



ゾイド

#016

HoloTech

Transparent armor! Armure transparente Armadura transparente

NOTES:

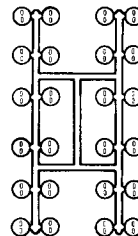
- Please read instructions completely before assembling kit. Save instructions for future reference.
- Easy snap-together fit! No glue is needed to assemble this kit.
- Remove plastic parts from frames according to the instructions. When removing parts, trim off any excess plastic using scissors or other suitable tool.
- Each frame is lettered, and the parts on each frame are numbered. Please follow the letters and numbers carefully and make sure you are assembling the right parts.
- Discard plastic bags immediately.
- This kit can be disassembled if necessary.
- When kit is completed, apply the labels anywhere you like.

REMARQUES:

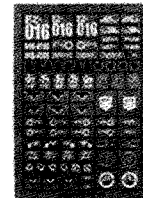
- Lis la totalité des instructions avant d'assembler le prêt-à-monter et garde-les pour référence ultérieure.
- Les pièces s'emboîtent très facilement et l'assemblage ne nécessite pas de colle.
- Retire les pièces de plastique de leurs cadres, selon les directives. Ébarbe les pièces à l'aide de ciseaux ou de tout autre outil approprié.
- Chacun des cadres est identifié par une lettre et chacune des pièces comporte un chiffre. Apparie soigneusement lettres et chiffres pour un assemblage adéquat.
- Jette les sacs de plastique.
- Le prêt-à-monter peut être démonté si nécessaire.
- L'assemblage une fois terminé, applique les autocollants là où tu le veux.

NOTAS:

- Lee las instrucciones en su totalidad antes de armar la figura y guárdalas para referencia futura.
- Las piezas encajan muy fácilmente y no se necesita pegamento para armar el juguete.
- Retira las piezas de plástico de sus marcos siguiendo las indicaciones. Recorta el exceso de plástico de las piezas usando tijeras u otra herramienta apropiada.
- Cada marco está identificado con una letra y cada pieza lleva un número. Combina con cuidado las letras con los números para armar correctamente las piezas.
- Deshazte de las bolsas plásticas.
- La figura para armar puede ser desarmada si fuera necesario.
- Una vez armada la figura, coloca las etiquetas a donde quieras.



Caps (24)
24 capuchons
24 tapas



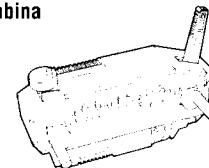
Label sheet
Feuille d'autocollants
Hoja de etiquetas



Cockpit door
Porte de la cabine
Puerta de la cabina



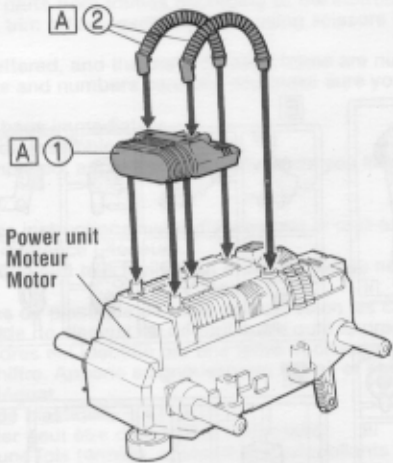
Pilot
Pilote
Piloto



Power unit
Moteur
Motor

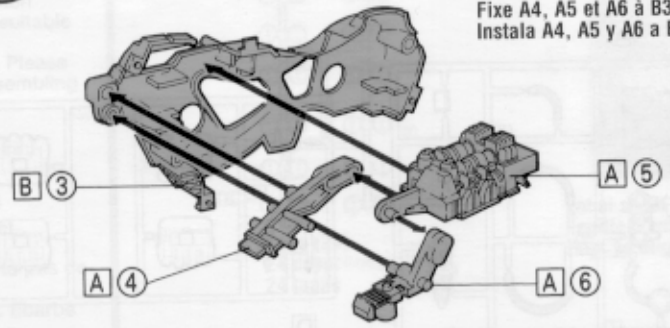
1

Assembling the main body.
Assemblage du corps.
Armado de la estructura principal.

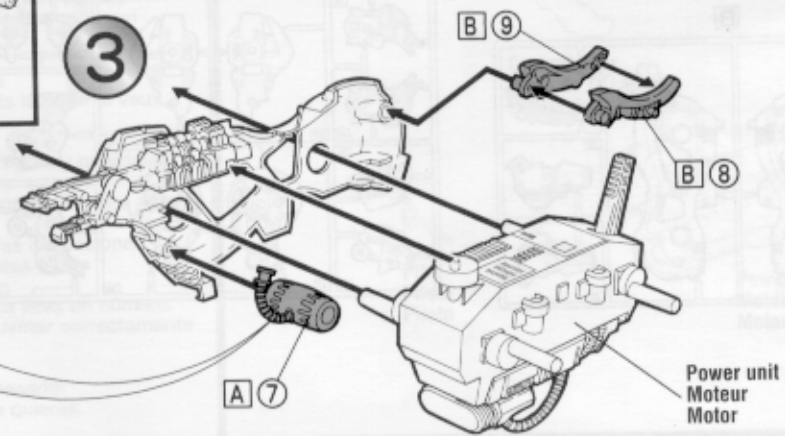
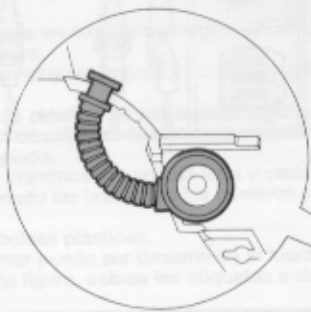


2

Install A4, A5, A6 onto B3 in order.
Fixe A4, A5 et A6 à B3, dans cet ordre.
Instala A4, A5 y A6 a B3 en este orden.



3

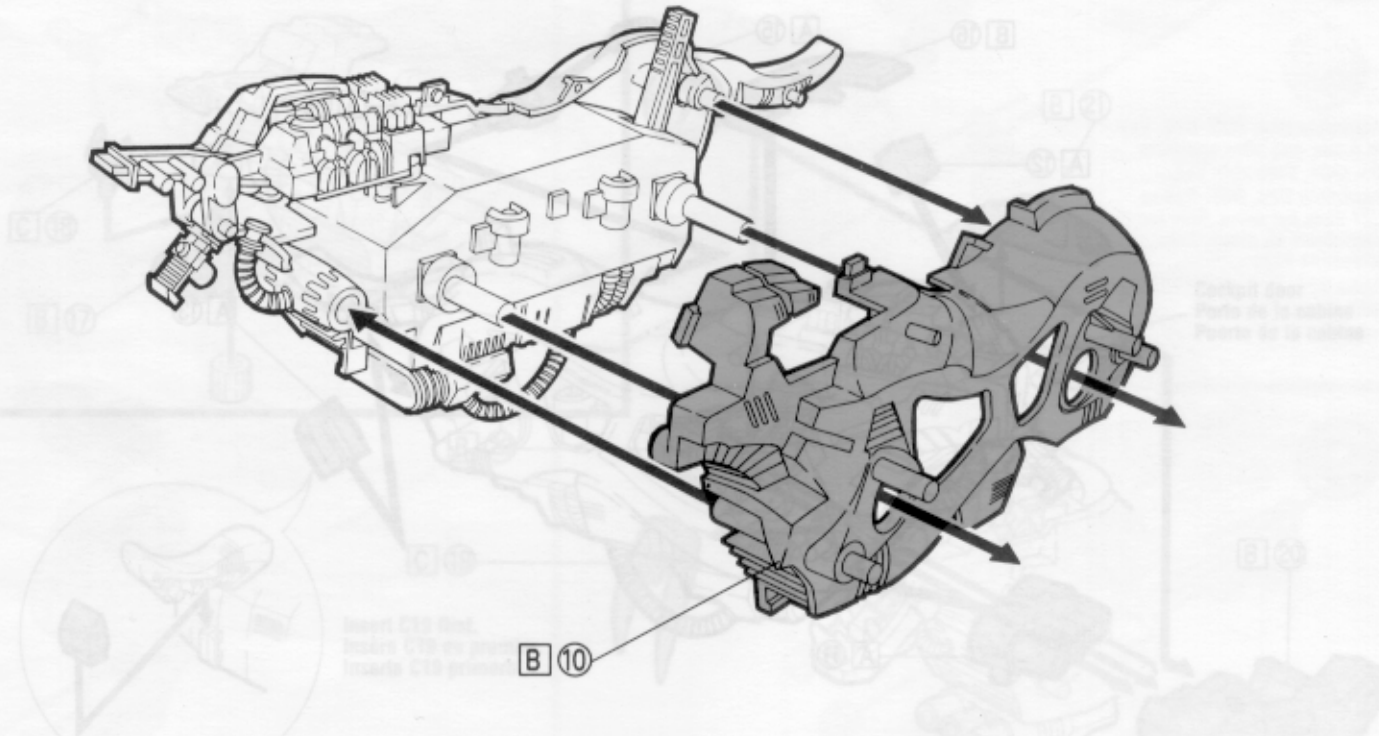


4

Assemble B17 and C10 before installing them onto the main body.
Assemble d'abord B17 et C10 avant de les installer sur le corps.
Monte primero B17 y C10 antes de instalarlos en la estructura principal.

Assemble B17 and C10 before installing them onto the main body.
Assemble d'abord B17 et C10 avant de les installer sur le corps.
Monte primero B17 y C10 antes de instalarlos en la estructura principal.

6



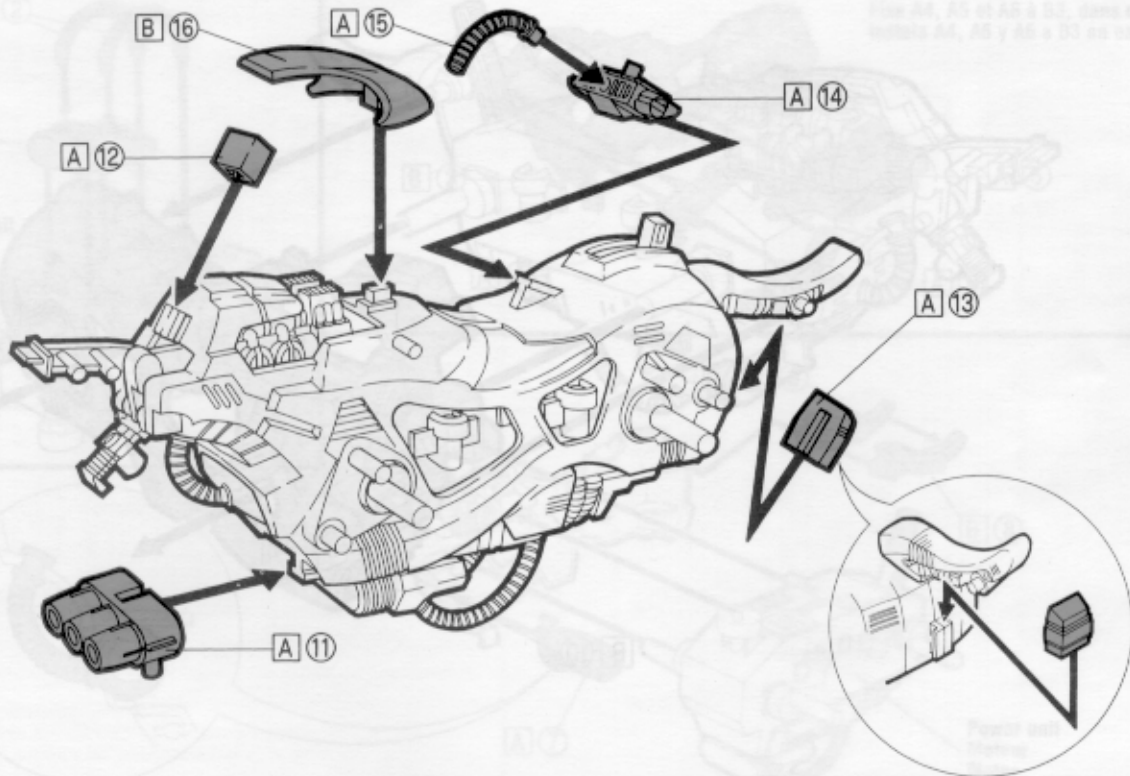
Carburetor cover
Perte de la carter
Perte de la culata

Insert C10 first.
Insère C10 en premier.
Inserte C10 primero.

B 10

5

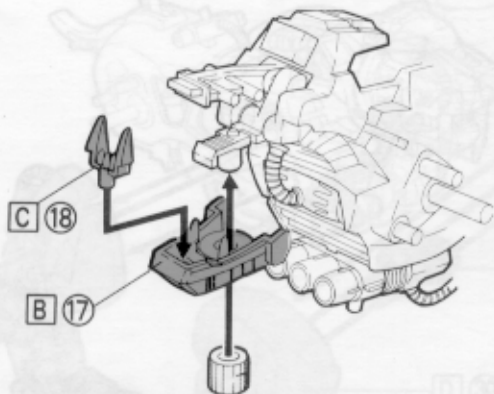
Insert A15 after A14 is installed onto the main body.
Insère A15 après avoir fixé A14 au corps.
Inserta A15 después de haber instalado A14 en la estructura principal.



Insert A4, A5, A6 into B1 in order.
Insère A4, A5 et A6 à B1 dans cet ordre.
Inserta A4, A5 y A6 a B1 en este orden.

6

Assemble B17 and C18 before installing them onto the main body.
 Assemble d'abord B17 et C18 fixe-les ensuite au corps.
 Arma primero B17 y C18 antes de instalarlos en la estructura principal.



7

Insert C19 first.
 Insère C19 en premier.
 Inserta C19 primero.

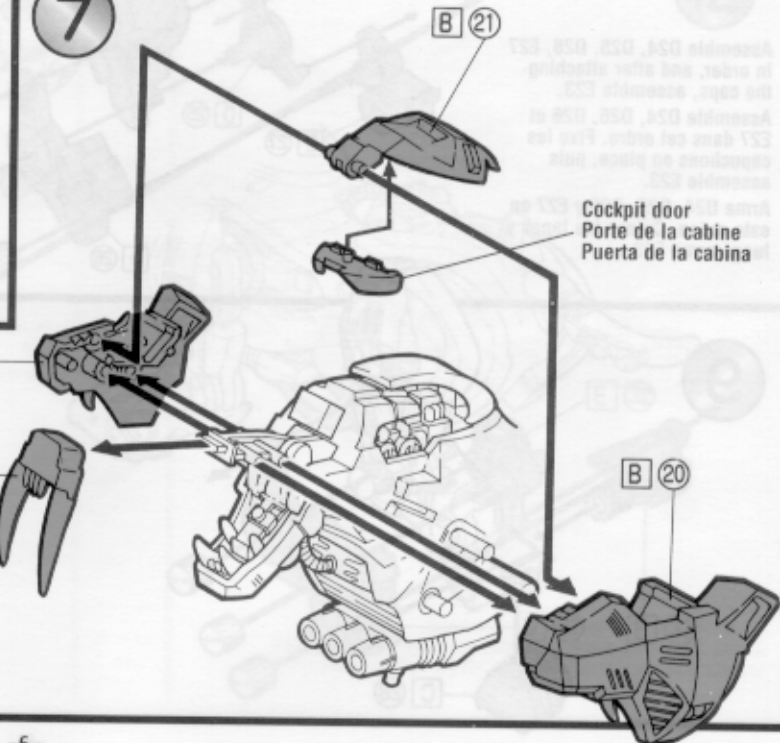
B 22

C 19

B 21

Cockpit door
 Porte de la cabine
 Puerta de la cabina

B 20



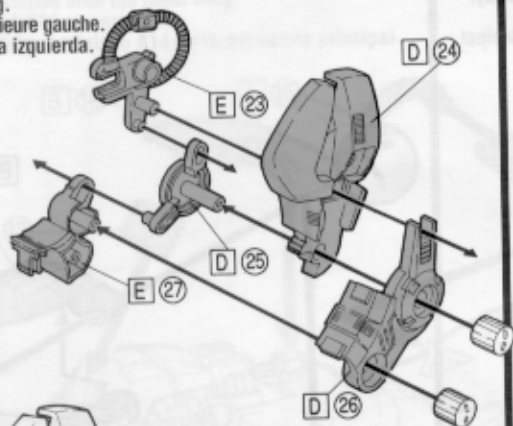
8

Assembling the left front leg.
 Assemblage de la patte antérieure gauche.
 Armado de la pata delantera izquierda.

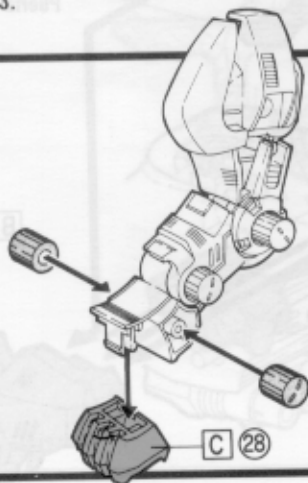
Assemble D24, D25, D26, E27
 in order, and after attaching
 the caps, assemble E23.

Assemble D24, D25, D26 et
 E27 dans cet ordre. Fixe les
 capuchons en place, puis
 assemble E23.

Arma D24, D25, D26 y E27 en
 este orden. Coloca las tapas y
 luego arma E23.

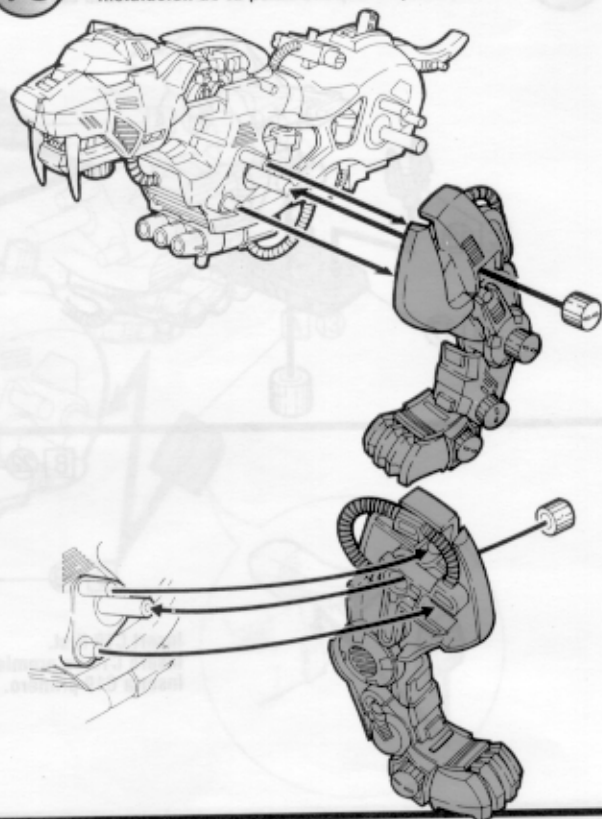


9



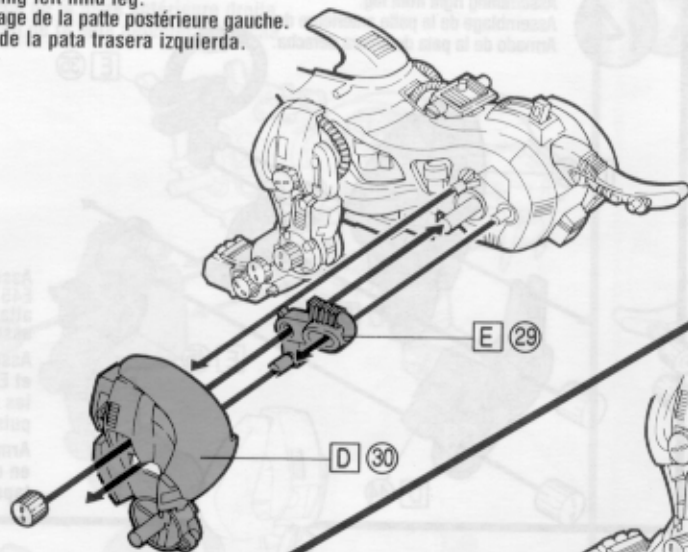
10

Installing the left front leg.
 Installation de la patte antérieure gauche.
 Instalación de la pata delantera izquierda.



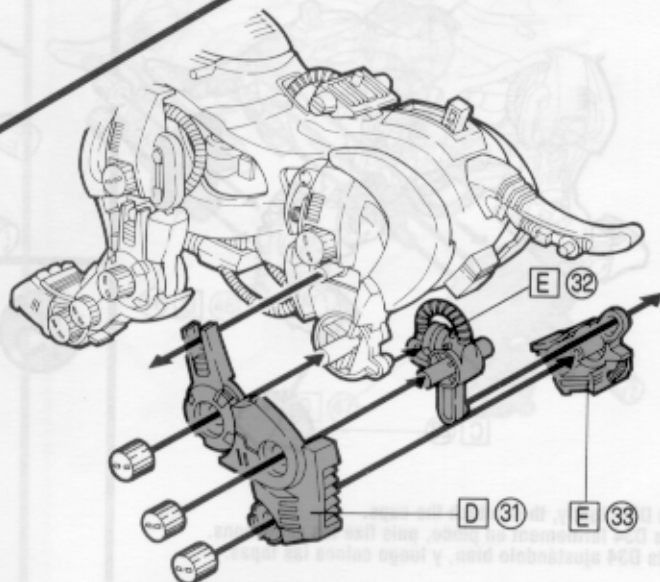
11

Assembling left hind leg.
 Assemblage de la patte postérieure gauche.
 Armado de la pata trasera izquierda.

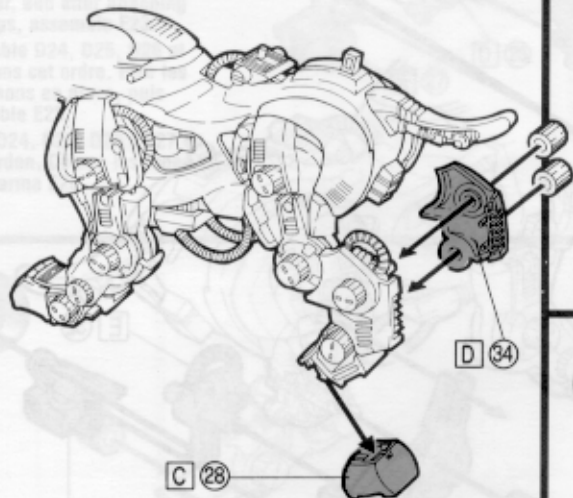


12

Assembling right hind leg.
 Assemblage de la patte postérieure droite.
 Armado de la pata trasera derecha.



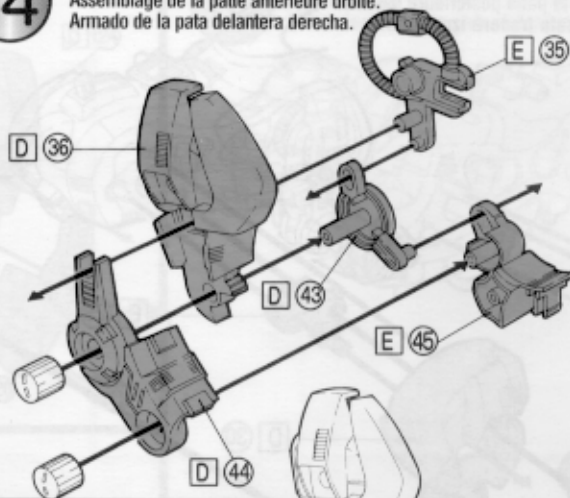
13



Insert D34 tightly, then attach the caps.
 Insère D34 fermement en place, puis fixe les capuchons.
 Inserta D34 ajustándolo bien, y luego coloca las tapas.

14

Assembling right front leg.
 Assemblage de la patte antérieure droite.
 Armado de la pata delantera derecha.

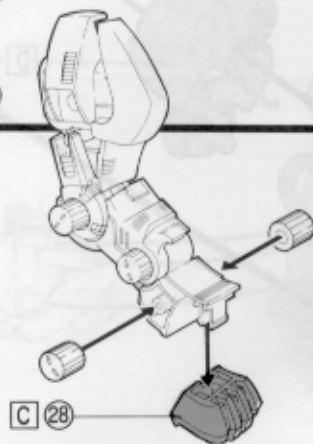


Assemble D36, D43, D44, E45 in order, and after attaching the caps, assemble E35.

Assemble D36, D43, D44 et E45 dans cet ordre. Fixe les capuchons en place, puis assemble E35.

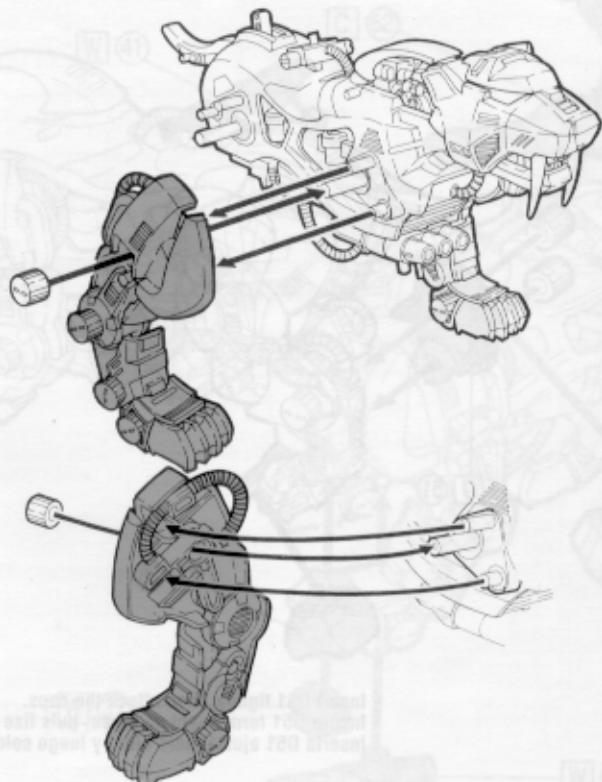
Arma D36, D43, D44 y E45 en este orden. Coloca las tapas y luego arma E35.

15



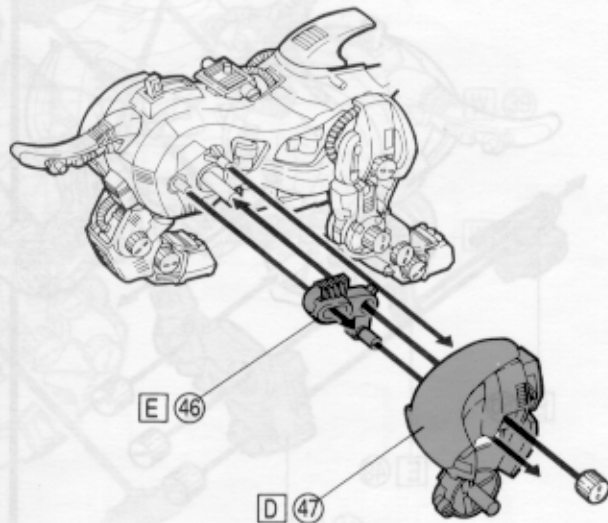
16

Installing right front leg.
Installation de la patte antérieure droite.
Instalación de la pata delantera derecha.

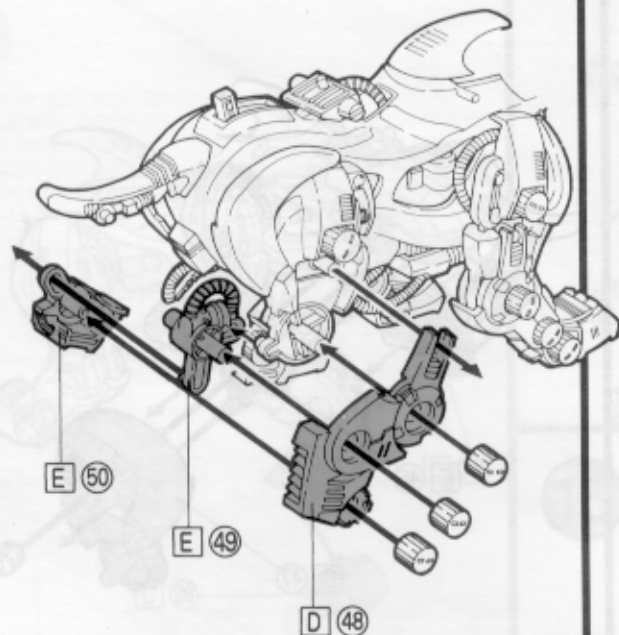


17

Assembling right hind leg.
Assemblage de la patte postérieure droite.
Armado de la pata trasera derecha.

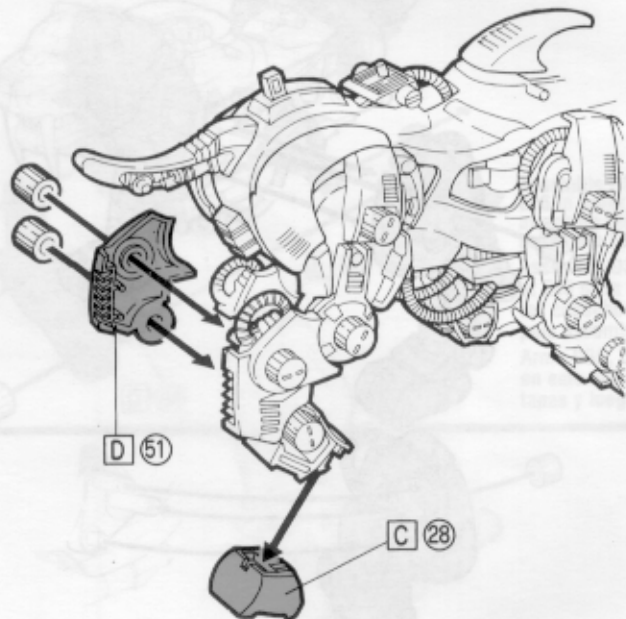


18



Insert D54 tightly, then attach the caps.
 Insère D54 fermement en place, puis fixe les capuchons.
 Inserta D54 ajustándolo bien, y luego coloca las tapas.

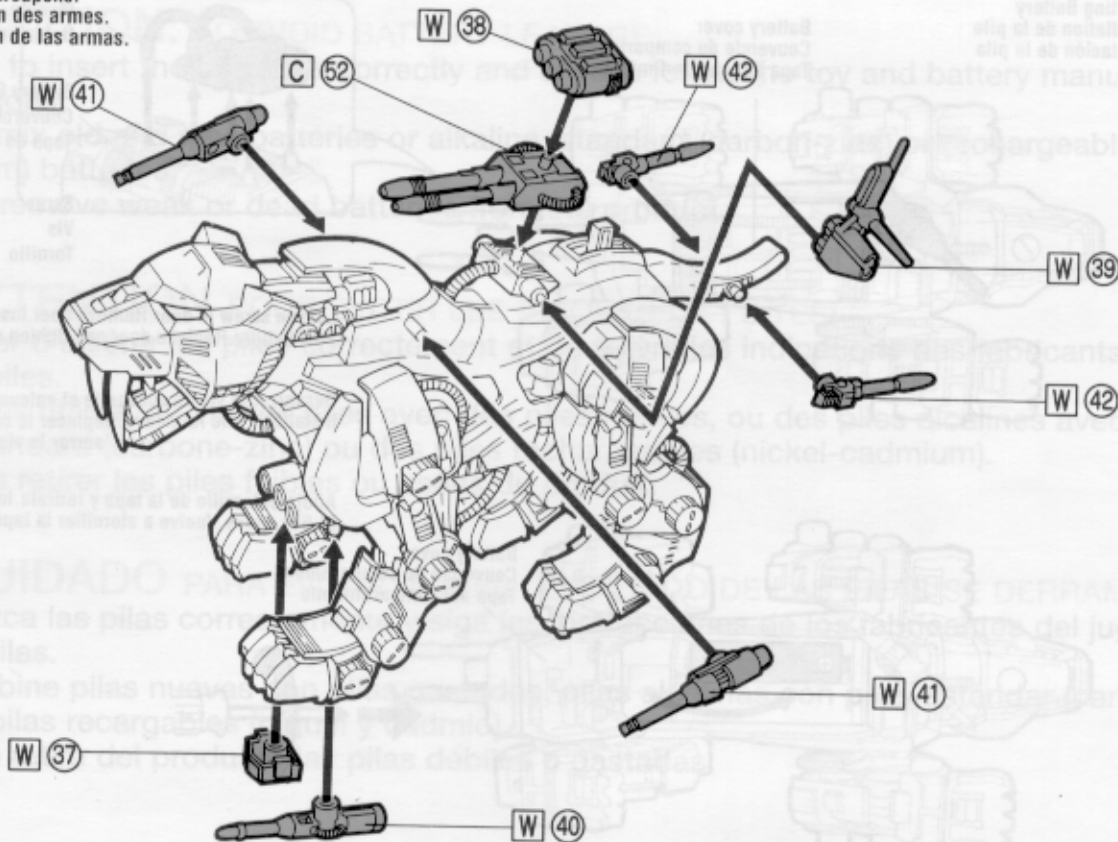
19



Insert D51 tightly, then attach the caps.
 Insère D51 fermement en place, puis fixe les capuchons.
 Inserta D51 ajustándolo bien, y luego coloca las tapas.

20

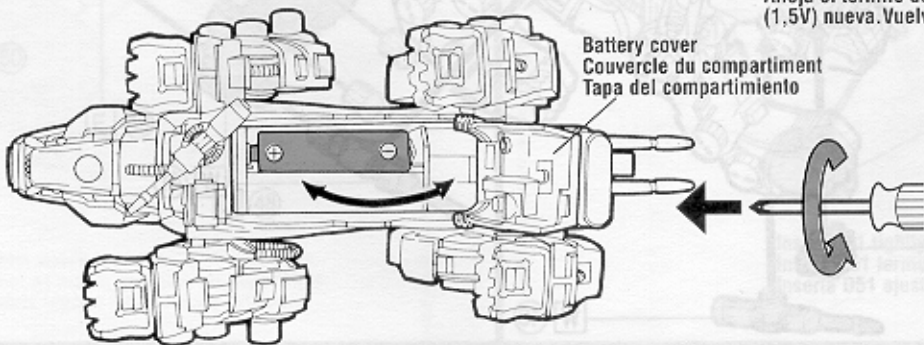
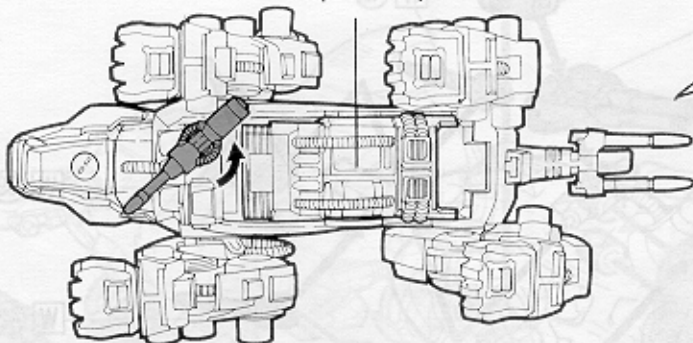
Installing weapons.
Installation des armes.
Instalación de las armas.



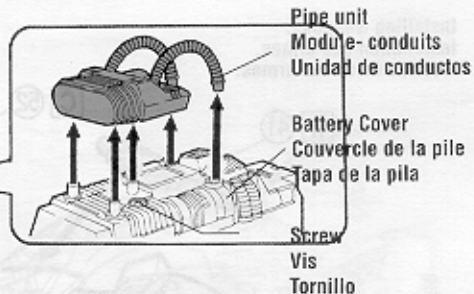
21

Inserting Battery
 Installation de la pile
 Instalación de la pila

Battery cover
 Couvercle du compartiment
 Tapa del compartimiento



Battery cover
 Couvercle du compartiment
 Tapa del compartimiento



Loosen screw in door. Remove door. Insert 1 fresh "AA" battery. Replace door, and tighten screw.

Desserrer la vis du couvercle et enlever ce dernier. Installer 1 pile AA neuve. Remplacer le couvercle et serrer la vis.

Aloja el tornillo de la tapa y retírala. Instala 1 pila AA (1,5V) nueva. Vuelve a atornillar la tapa en su sitio.



CAUTION: TO AVOID BATTERY LEAKAGE

1. Be sure to insert the batteries correctly and always follow the toy and battery manufacturers' instructions;
2. Do not mix old and new batteries or alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries;
3. Always remove weak or dead batteries from the product.



ATTENTION POUR ÉVITER LES RISQUES DE FUITES:

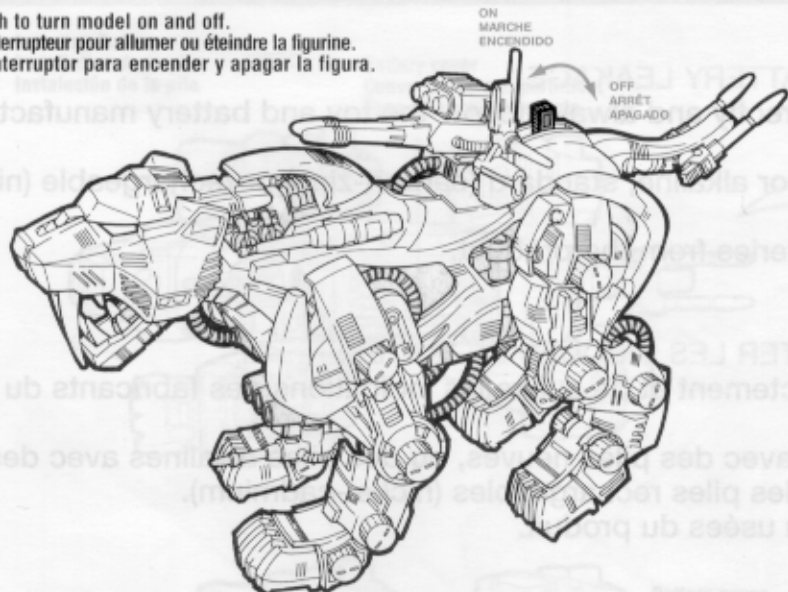
1. S'assurer d'insérer les piles correctement et de suivre les indications des fabricants du jouet et des piles.
2. Ne jamais utiliser de vieilles piles avec des piles neuves, ou des piles alcalines avec des piles standard (carbone-zinc) ou des piles rechargeables (nickel-cadmium).
3. Toujours retirer les piles faibles ou usées du produit.



CUIDADO PARA EVITAR QUE EL CONTENIDO DE LAS PILAS SE DERRAME

1. Introduzca las pilas correctamente y siga las instrucciones de los fabricantes del juguete y de las pilas.
2. No combine pilas nuevas con pilas gastadas, pilas alcalinas con pilas estándar (carbón y zinc) o pilas recargables (níquel y cadmio).
3. Siempre retire del producto las pilas débiles o gastadas.

Move switch to turn model on and off.
Actionne l'interrupteur pour allumer ou éteindre la figurine.
Mueva el interruptor para encender y apagar la figura.



NOTE: Model may not move properly if building components are not accurately trimmed. If limbs do not move freely, disassemble model and use scissors or other suitable tool to trim excess plastic off of building components. Follow assembly instructions to reassemble model.

NOTA: Il se peut que la figurine soit gênée dans ses mouvements si ses composantes n'ont pas été parfaitement ébarbées. Si ses membres ne bougent pas librement, désassemblez le prêt-à-monter et coupez l'excédent de plastique des composantes à l'aide de ciseaux ou de tout autre outil approprié. Suivre les instructions pour réassembler le prêt-à-monter.

NOTA: La figura puede tener dificultad para moverse si sus componentes no han sido bien recortados. Si sus miembros no se mueven libremente, desarma la figura y recorta el exceso de plástico de sus partes con unas tijeras o cualquier otra herramienta apropiada. Sigue las instrucciones para armar la figura de nuevo.



ZOIDS.HASBRO.COM



Product and colors may vary. Le produit et les couleurs peuvent varier. El producto y los colores pueden variar.

©1983-2002 TOMY ©2002 SHO-PRO • MBS • JRK All Rights Reserved. ZOIDS is a trademark of TOMY Company, Ltd. and used under license. Distributed by Hasbro. All Rights Reserved.

®* and/or ™* & © 2002 Hasbro. ® denotes Reg. U.S. Pat. & TM Office.

Hasbro Canada, P.O. Box / C.P. 267, Station / Succ. A, Longueuil, QC, Canada J4H 3X6.

Imp.: Servicios Mexicanos de Manufactura S. de R.L. de C.V. km 17.5 Carr. Tlalnepantla-Cuatitlán, Loma Bonita, Cuatitlán Izcalli, Edo. de Méx. C.P. 54756 R.F.C.: SMM-990712-156. Centro de Servicio para México: Tel.: 5872-9483 y para el interior de la República 01-800-712-6225.

P/N 619160000

MADE IN THAILAND • FABRIQUÉ EN THAÏLANDE • HECHO EN TAILANDIA